

États financiers non consolidés de
Non-consolidated financial statements of

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

31 mars 2020
March 31, 2020

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

31 mars 2020

Table des matières

	Page	
Rapport de l'auditeur indépendant	1 - 4	Independent Auditor's Report
État non consolidé du fonctionnement (sommaire)	5	Non-consolidated statement of operations (summary)
État non consolidé de l'évolution du passif net	6	Non-consolidated statement of changes in net liabilities
Bilan non consolidé	7	Non-consolidated balance sheet
État non consolidé des flux de trésorerie	8	Non-consolidated statement of cash flow
Notes complémentaires	9 - 24	Notes to the non-consolidated financial statements
Annexes		Schedules
États non consolidés du fonctionnement (détaillés)		Non-consolidated statements of operations (detailed)
Développement adulte		Adult Development
Services d'hébergement communautaire aux adultes	25	Adults' Community Accommodation
Services de soutien communautaires aux adultes	26	Adults' Community Support Services
Soutien en matière d'emploi	27	Employment Support
Services d'intermédiaires en milieu résidentiel	28	Residential Intervenor Services
Programme Passeport	29	Passport Program
Bien-être à l'enfance	30	Child Welfare
Programme de bien-être à l'enfance		Child Welfare Program
Initiatives provinciales	31	Provincial Initiatives
Programme d'intervention communautaire	32	Community Intervention Program
Santé mentale enfants et jeunes		Child and Youth Mental Health
Services d'intervention auprès des enfants et des jeunes - Fonctionnement	33	Child and Youth Intervention - Operating
Développement enfant		Child Development
Services de soutien communautaire aux enfants	34	Children's Community Support Services
Programme de développement du nourrisson et de l'enfant	35	Infant Development
Services de relève	36	Respite Services
Besoins particuliers complexes	37	Complex Special Needs
Trouble du spectre autistique	38	Autism Spectrum Disorder
Violence Sexiste		Gender-Based Violence
Violence faite aux femmes	39	Violence Against Women
Réaménagement des locaux	40	Facility Renewal
Violence Sexiste		Gender-Based Violence
Programmes d'intervention auprès des partenaires violents	41	Partner Assault Response Programs

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

31 mars 2020

Table des matières

Annexes (suite)

États non consolidés du fonctionnement (détaillés)
(suite)

Santé mentale enfants et jeunes
Fondation Trillium de l'Ontario Triple P

42

Services communs aux programmes
Administration et appui aux programmes

43

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

March 31, 2020

Table of contents

Schedules (continued)

Non-consolidated statements of operations (detailed)
(continued)

Child and Youth Mental Health
Ontario Trillium Foundation Triple P

Common services to programs
Administration and program support

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers non consolidés de Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell (l'« Organisme »), qui comprennent le bilan non consolidé au 31 mars 2020, et les états non consolidés du fonctionnement (sommaire), de l'évolution du passif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Organisme au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de ses activités, de l'évolution de son passif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes du secteur public (NCSP).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'Organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'Organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'Organisme.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Organisme.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'Organisme à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 16 septembre 2020

Independent Auditor's Report

To the Members of Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Opinion

We have audited the non-consolidated financial statements of Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell (the "Organization"), which comprise the non-consolidated balance sheet as at March 31, 2020, and the non-consolidated statements of operations (summary), changes in net liabilities and cash flow for the year then ended, and notes to the non-consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies (collectively referred to as the "financial statements").

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Organization as at March 31, 2020, and the results of its operations, changes in its net liabilities and its cash flow for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS).

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards (Canadian GAAS). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Organization in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with PSAS, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Organization ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Organization or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Organization financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian GAAS will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian GAAS, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Organization's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organization's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Organization to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Deloitte LLP

Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

September 16, 2020

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 État non consolidé du fonctionnement (sommaire)
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Non-consolidated statement of operations (summary)
 Year ended March 31, 2020

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Développement adulte (annexes 1 à 5)	20 207 832	19 635 734	Adult Development (Schedules 1 to 5)
Bien être à l'enfance (annexes 6 à 8)	15 054 226	15 396 122	Child Welfare (Schedules 6 to 8)
Santé mentale enfants et jeunes (annexes 9 et 18)	3 612 476	3 328 204	Child and Youth Mental Health (Schedules 9 and 18)
Développement enfant (annexes 10 à 14)	2 038 731	1 847 073	Child Development (Schedules 10 to 14)
Violence sexiste (annexes 15 et 17)	311 186	302 203	Gender-Based Violence (Schedules 15 and 17)
Services communs aux programmes (annexe 19)	4 253 856	3 836 243	Common services to programs (Schedule 19)
Amortissement des immobilisations corporelles	346 425	330 285	Amortization of capital assets
	45 824 732	44 675 864	
Recouvrement des charges	4 418 596	4 175 805	Recovery of expenses
Autres subventions	847 109	737 337	Other grants
Allocations familiales/Prestations	725 860	705 075	Family allowances/Benefits
Loyers des résidents	779 683	820 861	Rent from residents
Intérêts	75 427	100 730	Interest
Autres revenus	767 679	787 251	Other revenues
	7 614 354	7 327 059	
Charges nettes	38 210 378	37 348 805	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions - montants bruts	37 561 434	37 791 528	Grants - gross amounts
Année courante - Province de l'Ontario			Current year - Province of Ontario
Transfert des revenus reportés	175 759	107 165	Contributions from deferred revenues
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour immobilisations corporelles	(25 875)	(516 660)	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for capital assets
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour capital mineur	(13 700)	-	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for minor capital
Transfert aux immobilisations corporelles (note 8)	(82 875)	(437 146)	Transfer to capital assets (Note 8)
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 8)	346 425	330 285	Amortization of deferred contributions related to capital assets (Note 8)
Insuffisance du financement sur les charges	(249 210)	(73 633)	Deficiency of financing over expenses

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers non consolidés.

The accompanying notes and schedules are an integral part of the non-consolidated financial statements.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 État non consolidé de l'évolution du passif net
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Non-consolidated statement of changes in net liabilities
 Year ended March 31, 2020

	Non affecté/ Unrestricted	Investi en Immobilisations corporelles/ Invested in capital assets	2020	2019	
	\$	\$	\$	\$	
Solde au début	(517 603)	-	(517 603)	(443 970)	Balance, beginning of year
Insuffisance du financement sur les charges	(249 210)	-	(249 210)	(73 633)	Deficiency of financing over expenses
Acquisition d'immobilisations corporelles	(82 875)	82 875	-	-	Purchase of capital assets
Amortissement des immobilisations corporelles	346 425	(346 425)	-	-	Amortization of capital assets
Apports reportés reçus	82 875	(82 875)	-	-	Deferred contributions received
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(346 425)	346 425	-	-	Amortization of deferred contributions related to capital assets
Solde à la fin	(766 813)	-	(766 813)	(517 603)	Balance, end of year

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers non consolidés.

The accompanying notes and schedules are an integral part of the non-consolidated financial statements.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Bilan non consolidé
 au 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Non-consolidated balance sheet
 As at March 31, 2020

	2020	2019	
	\$	\$	
Actif			Assets
À court terme			Current assets
Trésorerie et équivalents de trésorerie	2 434 472	4 388 948	Cash and cash equivalents
Débiteurs (note 3)	893 042	989 367	Accounts receivable (Note 3)
Subventions à recevoir	182 795	102 802	Grants receivable
Frais payés d'avance	123 608	100 028	Prepaid expenses
	3 633 917	5 581 145	
Immobilisations corporelles (note 4)	4 692 629	4 967 120	Capital assets (Note 4)
	8 326 546	10 548 265	
Passif			Liabilities
À court terme			Current liabilities
Créditeurs et charges à payer (note 6)	3 632 558	5 298 299	Accounts payable and accrued liabilities (Note 6)
Revenus reportés (note 7)	194 107	158 895	Deferred revenues (Note 7)
Tranche à court terme de la dette à long terme (note 9)	70 296	68 017	Current portion of long-term debt (Note 9)
	3 896 961	5 525 211	
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 8)	4 692 629	4 967 120	Deferred contributions related to capital assets (Note 8)
Dette à long terme (note 9)	503 769	573 537	Long-term debt (Note 9)
	9 093 359	11 065 868	
Éventualités et engagements (notes 15 et 16)			Contingencies and commitments (Notes 15 and 16)
Passif net			Net liabilities
Non affecté	(766 813)	(517 603)	Unrestricted
	8 326 546	10 548 265	

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers non consolidés.

The accompanying notes and schedules are an integral part of the non-consolidated financial statements.

Au nom du conseil

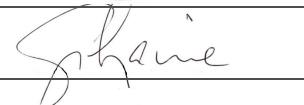
administrateur



Approved by the Board

Director

administrateur



Director

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 État non consolidé des flux de trésorerie
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Non-consolidated statement of cash flow
 Year ended March 31, 2020

	2020	2019	
	\$	\$	
Activités d'exploitation	Operating activities		
Insuffisance du financement sur les charges	(249 210)	(73 633)	Deficiency of financing over expenses
Éléments sans effet sur la trésorerie			Items not affecting cash
Amortissement des immobilisations corporelles	346 425	330 285	Amortization of capital assets
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(346 425)	(330 285)	Amortization of deferred contributions related to capital assets
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation (note 13)	(1 566 217)	507 887	Changes in non-cash operating working capital items (Note 13)
	(1 815 427)	434 254	
Activités d'investissement	Investing activities		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(154 435)	(439 201)	Purchase of capital assets
Activités de financement	Financing activities		
Apports reportés reçus	82 875	437 146	Deferred contributions received
Remboursement de la dette à long terme	(67 489)	(283 070)	Repayment of long-term debt
	15 386	154 076	
(Diminution) augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(1 954 476)	149 129	Net (decrease) increase in cash and cash equivalents
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	4 388 948	4 239 819	Cash and cash equivalents, beginning of year
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	2 434 472	4 388 948	Cash and cash equivalents, end of year

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 13.

Additional information is presented in Note 13.

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers non consolidés.

The accompanying notes and schedules are an integral part of the non-consolidated financial statements.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

1. Description de l'organisme

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell (l'« Organisme ») a pour mission de rendre service aux gens vulnérables de Prescott-Russell en les soutenant dans leur famille et dans leur communauté afin qu'ils puissent vivre des vies bien remplies.

2. Méthodes comptables

Les états financiers non consolidés ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Base de présentation

Ces états financiers non consolidés reflètent les actifs, passifs et opérations de l'Organisme.

Ces états financiers non consolidés n'incluent pas les actifs, passifs et opérations du Groupe Convex Prescott et Russell Inc., de Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services, de la Fondation Valoris de Prescott-Russell et de Recycle-Action, des entités contrôlées. L'information financière condensée de ces entités est divulguée à la note 2.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse et les placements qui sont encaissables en tout temps. Elles comprennent également les intérêts courus sur ces derniers.

Classement des instruments financiers

L'Organisme a établi le classement suivant pour les instruments financiers au bilan:

Trésorerie et équivalents de trésorerie	Juste valeur
Débiteurs	Coût amorti
Subventions à recevoir	Coût amorti
Créditeurs et charges à payer	Coût amorti

Entités contrôlées

L'Organisme a un contrôle de fait, de par son droit de nomination de la majorité des membres votants des conseils d'administration des autres entités, sur les entités suivantes :

Groupe Convex Prescott et Russell Inc.
 Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
 Fondation Valoris de Prescott-Russell
 Recycle-Action

Ces états financiers ne sont pas consolidés. Les états financiers consolidés comprenant les actifs, passifs, revenus et charges de l'Organisme et de ses entités contrôlées sont préparées séparément.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

1. Description of the Organization

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell (the “Organization”) has the mission to be of service to vulnerable persons in Prescott-Russell by supporting them within their families and community so that they may experience fulfilling lives.

2. Accounting policies

The non-consolidated financial statements have been prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards for government not-for-profit organizations and reflect the following significant accounting policies:

Basis of presentation

These non-consolidated financial statements reflect the assets, liabilities and operations of the Organization.

These non-consolidated financial statements do not include the assets, liabilities or operations of the Groupe Convex Prescott et Russell Inc., Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services, Valoris Foundation of Prescott-Russell and Recycle-Action, controlled entities. The summarized financial information of these entities is disclosed in Note 2.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash and investments that are redeemable any time. It also includes related accrued interest.

Classification of financial instruments

All financial instruments reported on the balance sheet of the Organization are classified as follows:

Cash and cash equivalents	Fair value
Accounts receivable	Amortized cost
Grants receivable	Amortized cost
Accounts payable and accrued liabilities	Amortized cost

Controlled entities

The Organization effectively controls, due to its right to appoint the majority of the voting members of the other entities' board of directors, over the following entities:

Groupe Convex Prescott et Russell Inc.
 Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
 Valoris Foundation of Prescott-Russell
 Recycle-Action

These financial statements are not consolidated. Consolidated financial statements reflecting the assets, liabilities, revenues and expenses of the Organization and its controlled entities are prepared separately.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

2. Méthodes comptables (suite)

Entités contrôlées (suite)

	Valor & Solutions Services de Développement professionnel et communautaires / Groupe Convex Prescott et Russell Inc.	Valor & Solutions Professional and Community Development Services	Fondation Valoris de Prescott-Russell/ Valoris Foundation of Prescott-Russell	Recycle-Action	Total
Situation financière/Financial position 31 mars 2020/March 31, 2020					
	\$	\$	\$	\$	\$
Total des actifs	2 059 871	602 674	13 170 484	461 101	16 294 130
					Total assets
Total des passifs	901 369	198 189	8 523 779	1 059 869	10 683 206
Total des actifs (passifs) nets	1 158 502	404 485	4 646 705	(598 768)	5 610 924
					Total net assets (liabilities)
	2 059 871	602 674	13 170 484	461 101	16 294 130
 Situation financière/Financial position 31 mars 2019/March 31, 2019					
	\$	\$	\$	\$	\$
Total des actifs	2 152 029	717 152	14 280 789	525 440	17 675 410
					Total assets
Total des passifs	1 222 215	285 206	9 647 154	769 798	11 924 373
Total des actifs (passifs) nets	929 814	431 946	4 633 635	(244 358)	5 751 037
					Total net assets (liabilities)
	2 152 029	717 152	14 280 789	525 440	17 675 410
 Résultat des activités/Result of operations 31 mars 2020/March 31, 2020					
	\$	\$	\$	\$	\$
Total des revenus	3 316 645	2 753 524	3 779 177	1 073 389	10 922 735
Total des charges	3 087 957	2 780 985	3 766 107	1 427 799	11 062 848
(Insuffisance) excédent des revenus sur les charges	228 688	(27 461)	13 070	(354 410)	(140 113)
					(Deficiency) excess of revenues over expenses

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements
March 31, 2020

2. Accounting policies (continued)

Controlled entities (continued)

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2019

2. Méthodes comptables (suite)

Entités contrôlées (suite)

Groupe Convex Prescott et Russell Inc.	Valor & Solutions Services de Dévelop- pement professionnel et communautaires /	Valor & Solutions Professional and Community Develop- mental Services	Fondation Valoris de Prescott-Russell/ Valoris Foundation of Prescott-Russell	Recycle- Action	Total
	Résultat des activités/Result of operations 31 mars 2019/March 31, 2019				
	\$	\$	\$	\$	\$
Total des revenus	4 054 498	2 773 603	3 686 014	1 202 139	11 716 254 Total revenues
Total des charges	3 847 616	2 677 948	3 667 057	1 271 679	11 464 300 Total expenses
Excédent (insuffisance) des revenus sur les charges	206 882	95 655	18 957	(69 540)	251 954 Excess (deficiency) of revenues over expenses
Flux de trésorerie/Cash flow 31 mars 2020/March 31, 2020					
	\$	\$	\$	\$	\$
Activités d'exploitation	(60 900)	(114 595)	964 546	(108 200)	680 851 Operating activities
Activités d'investissement	(105 504)	-	(485 394)	(18 463)	(609 361) Investing activities
Activités de financement	(51 797)	-	(506 286)	77 556	(480 527) Financing activities
Diminution de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(218 201)	(114 595)	(27 134)	(49 107)	(409 037) Decrease in cash and cash equivalents
Flux de trésorerie/ Cash flow 31 mars 2019/March 31, 2019					
	\$	\$	\$	\$	\$
Activités de fonctionnement	331 452	91 224	585 112	140 099	1 147 887 Operating activities
Activités d'investissement	94 102	-	(684 944)	(44 425)	(635 267) Investing activities
Activités de financement	(49 542)	-	103 701	(124 560)	(70 401) Financing activities
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	376 012	91 224	3 869	(28 886)	442 219 Increase (decrease) in cash and cash equivalents

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated
financial statements
March 31, 2019

2. Accounting policies (continued)

Controlled entities (continued)

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires
31 mars 2020

2. Méthodes comptables (suite)

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative.

Ordinateurs	4 ans
Ameublement et équipement	10 ans
Bâtiment	25 ans

Le terrain n'est pas amorti compte tenu de sa durée de vie illimitée.

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour l'Organisme, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle est constaté à titre de charge dans l'état du fonctionnement.

Dépréciation d'actifs à long terme

Les actifs à long terme comme les immobilisations corporelles et les actifs incorporels (autres que les actifs incorporels ayant une durée de vie indéfinie) sont soumis à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est constatée lorsque la valeur comptable excède le total des flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur constatée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur à la date de perte de valeur.

Apports reçus sous forme de services

Les bénévoles consacrent plusieurs heures de service chaque année. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas reconnus dans les états financiers non consolidés.

Impôts sur les bénéfices

L'Organisme est réputé être un organisme sans but lucratif et n'est assujetti à aucun impôt sur les bénéfices.

Méthode comptable

Les comptes de l'Organisme sont tenus selon la méthode de comptabilité par fonds afin d'observer les limites et restrictions attachées à l'utilisation des ressources qui lui sont disponibles. Selon cette méthode, toutes les ressources sont classifiées pour fins de comptabilité et présentation dans des fonds ayant des activités ou des objectifs précis. Par conséquent, des comptes séparés sont tenus pour chaque fonds.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements
March 31, 2020

2. Accounting policies (continued)

Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided on a straight-line method basis over the assets estimated useful life.

Computers	4 years
Furniture and equipment	10 year
Building	25 year

Land is not amortized due to its infinite life.

When a capital asset no longer has any long-term service potential to the Organization, the excess of its net carrying amount over any residual value is recognized as an expense in the statement of operations.

Impairment of long-lived assets

Long-lived assets such as capital assets and intangible assets (other than indefinite-life intangible assets) are tested for recoverability whenever events or changes in circumstances indicate that their carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized when the carrying value exceeds the total undiscounted cash flows expected from the use and eventual disposition of the item. The amount of the impairment loss is determined as the excess of the carrying value of the asset over its fair value at the date of impairment.

Contributed services

The volunteers contribute a significant amount of their time each year. Because of the difficulty of determining the fair value, contributed services are not recognized in the non-consolidated financial statements.

Income taxes

The Organization is deemed to be a not-for-profit organization and is not subject to income taxes.

Accounting method

The Organization maintains its accounts in accordance with the fund accounting method in order to ensure observance of limitations and restrictions placed on the use of resources available to it. Under this method, all resources are classified for accounting and reporting purposes into funds that are in accordance with specified activities or objectives. Accordingly, separate accounts are maintained for each fund.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires
31 mars 2020

2. Méthodes comptables (suite)

Absences rémunérées

Les absences rémunérées auxquelles les employés ont droit sont comptabilisées comme frais courus selon la politique de l'Organisme pour les vacances et congés de maladie.

Financement

Les contributions et subventions pour le financement des charges nettes sont établies selon un montant négocié entre les parties et sujet à modification lors de l'approbation par la Province de l'Ontario.

Les modifications au montant négocié seront comptabilisées dans l'exercice d'approbation.

Constatation des revenus

L'Organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui incluent les dons et les subventions gouvernementales.

Les apports sans restriction sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir à condition que le montant à recevoir fasse l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les apports avec restrictions sont inscrits aux revenus reportés et sont constatés à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les revenus de placements avec restrictions sont constatés à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placements sans restriction sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont gagnés.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers non consolidés, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers non consolidés, ainsi que sur les montants des revenus d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers non consolidés. Parmi les principales composantes des états financiers non consolidés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles et le montant de certaines charges à payer. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements
March 31, 2020

2. Accounting policies (continued)

Compensated absences

Compensated absences are accrued for all employees as entitlement to these payments is earned, in accordance with the Organization's benefit plans for vacation and sick leave.

Financing

The contributions and grants for the financing of net expenses are based on a negotiated amount between the parties and are subject to modification upon approval by the Province of Ontario.

Modifications to the negotiated amount will be accounted for in the year approved.

Revenue recognition

The Organization follows the deferral method of accounting for contributions, which include donations and government grants.

Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Restricted contributions are accounted for as deferred revenue and recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred.

Restricted investment revenues are recognized as revenue in the year in which the related expenses are recognized. Unrestricted investment revenues are recognized as revenue when earned.

Use of estimates

The preparation of non-consolidated financial statements in conformity with Canadian public sector accounting standards for government not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the non-consolidated financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the non-consolidated financial statements requiring management to make include the provision for doubtful accounts in respect of receivables, the useful lives of capital assets and the amount of certain accrued liabilities. Actual results could differ from these estimates.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated
financial statements
March 31, 2020

3. Débiteurs

	2020	2019	
	\$	\$	
Gouvernement fédéral	192 296	259 028	Federal government
Clients et autres	632 755	537 598	Clients and other
Groupe Convex Precott et Russell Inc.	733	988	Groupe Convex Precott et Russell Inc.
Fondation Valoris de Prescott-Russell	36 981	42 366	Valoris Foundation of Prescott-Russell
Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services	30 277	149 387	Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
	893 042	989 367	

4. Immobilisations corporelles

	2020	2019		
	Coût/ Cost	Amortis- sement cumulé/ Accumu- lated amortiza- tion	Valeur comptable nette/ Net book value	Valeur comptable nette/ Net book value
	\$	\$	\$	\$
Terrain - 8, rue Valoris, Embrun	675 335	-	675 335	675 335 Land - 8 Valoris Street, Embrun
Ordinateurs	1 344 146	1 031 531	312 615	408 135 Computers
Améliorations locatives	44 661	44 661	-	- Leasehold improvements
Ameublement et équipement	1 073 671	925 512	148 159	164 545 Furniture and equipment
Bâtiment - 8, rue Valoris, Embrun	4 064 628	508 108	3 556 520	3 719 105 Building - 8 Valoris Street, Embrun
	7 202 441	2 509 812	4 692 629	4 967 120

5. Emprunt bancaire

L'Organisme dispose d'une marge de crédit autorisée de 450 000 \$, au taux préférentiel majoré de 0,25 %, garantie par un contrat de sûreté générale sur les actifs présents et futurs, renouvelable en 2020, dont la totalité n'est pas utilisée en fin d'exercice (nul en 2019).

5. Bank loan

The Organization has an authorized line of credit of \$450,000, at prime rate plus 0.25%, secured by a general security agreement on present and future assets, renewable in 2020, which remained unused at year-end (Nil in 2019).

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

6. Créditeurs et charges à payer

	2020	2019	
	\$	\$	
Apparentés (note 17)			Related parties (Note 17)
Fondation Valoris de Prescott-Russell	41 732	539 286	Valoris Foundation of Prescott-Russell
Groupe Convex Prescott et Russell Inc.	5 805	12 475	Groupe Convex Prescott et Russell Inc.
Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services	55 197	70 787	Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
Fournisseurs	1 011 962	1 602 312	Suppliers
Pension à payer	53 570	84 508	Pension payable
Frais courus	2 027 692	2 552 331	Accrued charges
Payable au Ministère	436 600	436 600	Due to Ministry
	3 632 558	5 298 299	

7. Revenus reportés

	2020	2019	
	\$	\$	
Prestation Ontarienne pour enfants	20 330	78 719	Ontario Child Benefit
Crédit d'assurance-emploi	124 329	72 133	Employment insurance credit
Procureur Général	8 043	8 043	Attorney Général
Fondation Trillium	6 849	-	- Trillium Fondation
Covid-19	34 556	-	- Covid-19
	194 107	158 895	

Les revenus reportés comprennent les montants affectés au financement des charges devant être engagées à une date future. La variation des revenus reportés de l'exercice est comme suit :

	2020	2019	
	\$	\$	
Solde d'ouverture	158 895	239 282	Opening balance
Dons et subventions reçus	270 368	248 817	Donations and grants received
Constatés à titre de revenus	(235 156)	(329 204)	Recognized as revenues
Solde de clôture	194 107	158 895	Closing balance

Deferred revenues are comprised of amounts restricted for the funding of expenses to be incurred in the future. The movement of deferred revenues for the year is as follows:

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

8. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent le montant non amorti des dons et des subventions reçus ayant servi à l'acquisition d'immobilisations corporelles. Les variations survenues dans le solde de ces apports reportés pour l'exercice sont les suivantes :

	2020	2019	
	\$	\$	
Solde au début	4 967 120	4 860 259	Balance, beginning of year
Apports reçus comptant ayant servi au cours de l'exercice	71 934	437 146	Cash contributions received and used during the year
Amortissement des apports reportés afférent aux immobilisations corporelles	(346 425)	(330 285)	Amortization of deferred contributions related to capital assets
Solde à la fin	4 692 629	4 967 120	Balance, end of year

9. Dette à long terme

	2020	2019	
	\$	\$	
Hypothèque, 3,3 %, échéant en mars 2027, remboursable par versements mensuels de 7 347 \$ incluant les intérêts, garantie par un bâtiment, situé au 8, rue Valoris à Embrun, avec une valeur comptable nette de 3 556 520 \$	574 065	641 554	Mortgage, 3.3%, maturing in March 2027, payable in monthly instalments of \$7,347 including interest, secured by a building, located at 8 Valoris Street in Embrun with a net book value of \$3,556,520
Tranche à court terme	70 296	68 017	Current portion
	503 769	573 537	

Les versements de capital au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2021	70 296
2022	72 651
2023	75 086
2024	77 601
2025	80 201

Principal payments required in each of the next five years are as follows:

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

10. Actif net affecté d'origine externe

Le solde de l'actif net affecté se compose du financement pour l'équilibre budgétaire - Bien-être à l'enfance. Il y a quelques années, le Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse (Ministère) a annoncé la création d'un nouveau financement pour l'équilibre budgétaire pour supporter toutes les sociétés d'aide à l'enfance (SAE) à se conformer à l'exigence concernant l'équilibre budgétaire énoncée dans le Règlement 70 du Ministère. Le programme de financement pour l'équilibre budgétaire a été développé individuellement pour chacune des SAE dans le but de refléter le surplus accumulé conservé par la SAE qui devrait normalement être retourné au Ministère chaque année.

Pour être admissible au financement, une SAE doit répondre à ces deux conditions :

- 1) Elle doit avoir dégagé un excédent qui correspond à la définition de « contributions admissibles ».
- 2) Elle nécessite des fonds supplémentaires d'un montant plus petit ou égal à ses contributions admissibles pour couvrir ses « dépenses admissibles au financement » afin d'équilibrer son budget ou d'éliminer le déficit des exercices suivants.

Une fois par année, le Ministère révisera les critères d'admissibilité au financement et y apportera des changements, au besoin.

Au cours de l'exercice, l'Organisme a généré un déficit duquel nul (\$91 890 \$ en 2019) correspondent à des dépenses admissibles.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

10. Externally restricted net assets

The balance of restricted net assets includes the financing for Child Welfare Balanced Budget Fund. A few years ago, the Ministry of Children and Youth Services (Ministry) announced the creation of a new financing to balance the budget to support Children's Aid Societies (CAS) in meeting the newly announced balanced budget requirements which were outlined in Ministry's Regulation 70. The Balanced Budget Fund program has been developed individually for each CAS and will reflect the accumulated surplus that would normally be returned to the Ministry each year.

To be eligible to these funds, the CAS must meet two conditions:

- 1) The CAS must have generated an excess that meets the definition of "eligible contributions".
- 2) The CAS requires additional funding in an amount up to its eligible contributions to cover its "Fund eligible expenditures" to balance its budget or clear its deficit incurred in the following years.

The Ministry will review the eligibility criteria for the Fund on an annual basis and may make modifications, if necessary.

During the year, the Organization generated a deficit of which Nil (\$91,890 in 2019) are eligible expenditures.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

11. Surplus des programmes à la fin		11. Surplus of the programs at the end	
		2020	2019
		\$	\$
<i>Développement adulte</i>			<i>Adult development</i>
Services d'hébergement communautaire aux adultes	-	1 735	Adults' Community Accommodation
Soutien en matière d'emploi	(83 660)	(85 395)	Employment Support
	(83 660)	(83 660)	
<i>Bien-être à l'enfance</i>			<i>Child welfare</i>
<i>Programme de bien-être à l'enfance</i>			<i>Child Welfare Program</i>
Programme d'intervention communautaire	(120 269)	(120 269)	Community Intervention Program
<i>Santé mentale enfants et jeunes</i>			<i>Child and Youth Mental Health services</i>
Services d'intervention auprès des enfants et des jeunes - Fonctionnement	(28 121)	(50 142)	Child and Youth Intervention - Operating
<i>Violence Sexiste</i>			<i>Gender-Based Violence</i>
Programmes d'intervention auprès des partenaires violents	-	(1 386)	Partner Assault Response Programs
<i>Services communs aux programmes</i>			<i>Common services to programs</i>
Administration et appui aux programmes	-	23 407	Administration and program support
<i>Programmes antérieurs</i>			<i>Previous programs</i>
	(238 494)	(238 494)	
	(766 813)	(517 603)	

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

12. Services communs aux programmes - Recouvrement des charges des programmes (annexe 19)

L'Organisme a procédé aux recouvrements de ses charges rattachées à ses services communs comme l'administration et les tâches d'appui aux programmes de la façon suivante :

12. Common services to programs - Recovery of expenses from programs (Schedule 19)

The Organization recovered its expenses related to common services as administration and task for program support activities in the following manner:

	Administration		Appui aux programmes/ Program support		Recovery of expenses from programs
	2020	2019	2020	2019	
	\$	\$	\$	\$	
Recouvrement des charges des programmes					Recovery of expenses from programs
Services d'hébergement communautaire aux adultes	1 168 055	1 178 938	876 042	884 204	Adults' Community Accommodation
Services de soutien communautaires aux adultes	196 913	201 357	136 567	146 823	Adult's Community Support Services
Soutien en matière d'emploi	202 775	202 776	152 082	86 825	Employment Support
Service d'intermédiaires en milieu Résidentiel	13 555	5 861	10 166	-	Residential Intervenor Services
Initiatives provinciales	-	6 491	-	4 868	Provincial Initiatives
Programme d'intervention communautaire	27 637	27 637	20 728	20 728	Community Intervention Program
Services d'intervention auprès des enfants et des jeunes	285 697	281 437	196 356	191 440	Child and Youth Intervention
Services de soutien communautaire aux enfants	92 388	81 588	69 291	61 191	Children's Community Support Services
Programme de développement du nourrisson et de l'enfant	7 003	7 403	5 252	5 552	Infant Development
Services de relève	11 229	11 229	8 421	8 421	Respite Services
Besoins particuliers complexes	23 519	74 575	17 640	17 640	Complex Special Needs
Trouble du spectre autistique	9 913	9 913	7 435	7 435	Autism Spectrum Disorder
Violence faite aux femmes	18 761	19 992	12 769	12 978	Violence Against Women
Programmes d'intervention auprès des partenaires violents	6 300	6 300	-	-	Partner Assault Response Programs
Fondation Trillium de l'Ontario					Ontario Trillium Foundation
Triple P	43 573	6 876	-	-	Triple P
	2 107 318	2 122 373	1 512 749	1 448 105	

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

13. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

	2020	2019	
	\$	\$	
<i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation</i>			<i>Changes in non-cash operating working capital items</i>
Débiteurs	96 325	(175 851)	Accounts receivable
Subventions à recevoir	(79 993)	494 774	Grants receivable
Frais payés d'avance	(23 580)	(21 532)	Prepaid expenses
Créditeurs et charges à payer	(1 594 181)	290 883	Accounts payable and accrued liabilities
Revenus reportés	35 212	(80 387)	Deferred revenues
	(1 566 217)	507 887	

Trésorerie et équivalents de trésorerie

			Cash and cash equivalents
Encaisse	1 819 432	3 783 680	Cash
Placements et intérêts courus	615 040	605 268	Investments and accrued interest
	2 434 472	4 388 948	

Opérations sans effet sur la trésorerie

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises pour un coût total de 82 875 \$ (437 146 \$ en 2019), dont nul (71 560 \$ en 2019) ont été payés après la fin d'exercice et 82 875 \$ (365 586 \$ en 2019) ont été payés au cours de l'exercice.

Non-cash transactions

During the year, capital assets were acquired at an aggregate cost of \$82,875 (\$437,146 in 2019), of which Nil (\$71,560 in 2019) were paid after year-end and \$82,875 (\$365,586 in 2019) were paid during the year.

14. Régime de retraite

L'Organisme contribue au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), qui est un régime multi-employeurs, pour 368 membres (366 en 2019) de son personnel incluant 23 membres (20 en 2019) de la Fondation Valoris de Prescott-Russell et de Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services. Il s'agit d'un régime à prestations déterminées qui prévoit le niveau de pension à être reçu par les employés en se basant sur les années de service et le niveau salarial.

14. Pension plan

The Organization makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), which is a multi-employer plan, on behalf of 368 members (366 in 2019) of its staff including 23 members (20 in 2019) of Valoris Foundation of Prescott-Russell and the Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services. The plan is a defined benefit plan, which specifies the amount or the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

14. Régime de retraite (suite)

Le montant contribué à RREMO en 2020 était de 1 929 721 \$ (1 751 322 \$ en 2019) pour services courants et est inclus dans les charges de fonctionnement. Un montant de 91 369 \$ (140 063 \$ en 2019) est inclus dans les charges de la Fondation Valoris de Prescott-Russell et de Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services.

15. Éventualités

Réclamations judiciaires

La nature des opérations de l'Organisme fait en sorte qu'il y a généralement des réclamations judiciaires en cours ou possibles à tout moment.

Il est impossible à ce moment de déterminer le montant, s'il y a lieu, des jugements qui pourraient être accordés contre l'Organisme. Tout montant accordé au-dessus de la couverture d'assurance sera imputé aux dépenses de l'exercice en cours. L'Organisme maintient une couverture d'assurance pour responsabilité civile de 20 000 000 \$.

Garantie bancaire

L'Organisme s'est porté garant d'emprunts bancaires auxquels la Fondation Valoris de Prescott-Russell s'est engagée pour des montants maximums de 10 137 275 \$. Au 31 mars 2020, le solde des emprunts est de 5 427 203 \$. Au 31 mars 2020, le solde de la marge de crédit utilisée est de 201 000 \$.

L'Organisme s'est porté garant d'emprunts bancaires auxquels le Groupe Convex Prescott et Russell Inc. s'est engagé pour un montant maximum de 66 000 \$. Au 31 mars 2020, le solde des emprunts bancaires est nul.

À ce jour, il n'est pas possible d'estimer le montant du passif s'il y a lieu, qui pourrait découler des engagements pris par l'Organisme pour rembourser les emprunts.

Toutes pertes découlant de ces engagements seront imputées contre les résultats de l'exercice dans lequel elle se produit.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

14. Pension plan (continued)

The amount contributed to OMERS for 2020 was \$1,929,721 (\$1,751,322 in 2019) for current services and is included in the operating expenses. An amount of \$91,369 (\$140,063 in 2019) is included in the expenses of Valoris Foundation of Prescott-Russell and the Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services.

15. Contingencies

Legal litigation

The nature of the Organization's activities is such that there is usually litigation pending or in prospect at any time.

It is not possible at this time to determine the amount, if any, of any awards that may be made against the Organization. Any amount awarded in excess of any applicable insurance proceeds as a result of these actions will be charged to operations in the year incurred. The Organization has outside coverage for public liability claims up to \$20,000,000.

Loan contingency

The Organization has guaranteed the reimbursement of bank loans contracted by Valoris Foundation of Prescott-Russell to a maximum amount of \$10,137,275. As at March 31, 2020, the outstanding amount of loans is \$5,427,203. As at March 31, 2020, the outstanding amount of the credit line is \$201,000.

The Organization has guaranteed the reimbursement of bank loans contracted by the Groupe Convex Prescott et Russell Inc. to a maximum amount of \$66,000. As at March 31, 2020, the outstanding amount of loans is Nil.

It is not possible at this time to determine the amount of liability, if any, that may result from the obligations of the Organization to repay the loans.

Any losses resulting from these guarantees will be charged against earnings in the year incurred.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

16. Engagements

Location-exploitation

L'Organisme loue des bureaux de la Fondation Valoris de Prescott-Russell. L'Organisme loue aussi d'autres bureaux et des équipements de bureaux auprès d'entités non apparentées. Les loyers futurs s'élèveront à 10 062 144 \$ et comprennent les paiements suivants pour les cinq prochains exercices :

	\$
2021	2 175 081
2022	2 123 547
2023	2 095 824
2024	2 095 824
2025	1 571 868

17. Opérations entre apparentés

Les opérations suivantes ont été effectuées dans le cours normal des activités et ont été comptabilisées à la valeur d'échange :

17. Related party transactions

The following transactions were made in the normal course of business and have been recorded at the exchange amounts:

	2020	2019	
	\$	\$	
<i>Groupe Convex Prescott et Russell Inc.</i>			<i>Groupe Convex Prescott et Russell Inc.</i>
Charges :			Expenses:
Achat de services - clients	1 133 205	1 132 864	Purchased services - clients
Achat de services - non clients	34 805	15 686	Purchased services - non-clients
Programmes	1 874	5 251	Programs
Besoins personnels des clients	-	1 681	Clients personal needs
Paiement de pension et autres	449	929	Boarding rate and other payments
Déplacements	2 732	5 085	Travelling
Formation et conférence	6 526	5 912	Training and conference
Publicité	-	1 720	Advertising
Entretien des bâtiments/réparations de l'équipement	973	535	Buildings maintenance/equipment repairs
Dépenses non admissible	146	594	No eligibles expenses
Recouvrement des charges	(6 665)	(7 123)	Recovery of expenses
<i>Fondation Valoris de Prescott-Russell</i>			<i>Valoris Foundation of Prescott-Russell</i>
Produits :			Revenues:
Autres	109 706	137 005	Other
Charges :			Expenses:
Transferts pour immobilisations corporelles	39 575	516 660	Transfers for capital assets

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

17. Opérations entre apparentés (suite)

	2020	2019
	\$	\$
<i>Fondation Valoris de Prescott-Russell (suite)</i>		
Charges : (suite)		
Loyer et opérations du bâtiment	2 081 531	2 118 792
Fonds de contingence pour enfant ayant été confié aux soins de façon permanente	6 869	6 388
Fonds de contingence parents d'accueil	981	913
Achat de services - non clients	339 499	306 449
Entretien et réparations de bâtiments	86 642	75 934
Recouvrement des charges	69 939	702 535
<i>Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services</i>		
Produits :		
Autres	397 566	403 900
Charges :		
Achat de services - clients	1 614	16 197
Achat de services - non clients	1 928 248	1 888 439
Formation et conférence	271 696	275 782
Paiements de pension et autres	281 460	281 460
Programme	-	554
Recouvrement des charges	21 150	3 540
Dépenses non admissible	-	13 906
<i>Recycle-Action</i>		
Charges :		
Achat de services - clients	359 550	359 550

Les montants recevables et payables par rapport à ces transactions sont sans intérêt et ont les mêmes termes de remboursement que les recevables et payables avec des entités non apparentées.

17. Related party transactions (continued)

<i>Valoris Foundation of Prescott-Russell (continued)</i>	
Expenses: (continued)	
Rent and building operations	
Former Child in Extended Care contingency fund	
Foster parents contingency fund	
Purchased services - non-clients	
Building maintenance and repairs	
Recovery of expenses	
<i>Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services</i>	
Revenues:	
Other	
Expenses:	
Purchased services - clients	
Purchased services - non-clients	
Training and conference	
Boarding rate and other payments	
Program	
Recovery of expenses	
Non eligible expenses	
<i>Recycle-Action</i>	
Expenses:	
Purchased services - clients	

The amounts receivable and payable in respect of these transactions are non-interest bearing and have the same terms of repayment as trade receivables and payables with non-related parties.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Notes complémentaires

31 mars 2020

18. Gestion du capital

Les objectifs de l'Organisme quant à la gestion de son capital (solde des fonds) sont de s'assurer que suffisamment de ressources financières soient en place afin d'atteindre les priorités définies par le conseil d'administration lors de la mise en place du budget annuel et du plan d'affaires.

L'Organisme surveille son capital en révisant une variété d'indicateurs financiers incluant les flux de trésorerie et les écarts dans les prévisions financières et les budgets.

Les objectifs, politiques et procédures de gestion du capital n'ont pas changé depuis l'exercice précédent. L'Organisme s'est conformé à toutes les exigences concernant la gestion de son capital.

19. Instruments financiers

L'Organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques.

Risque de crédit

L'Organisme est exposé au risque de crédit imputable à ses clients. Par contre, la majorité des débiteurs sont des comptes courants, ce qui minimise le risque de crédit.

La Société fait face à un risque de crédit supplémentaire sur ses soldes de trésorerie et des équivalents de trésorerie. Cependant, ce risque est mitigé car la trésorerie et les équivalents de trésorerie sont détenus par des institutions financières canadiennes de haut niveau.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque de ne pas être en mesure de répondre à ses besoins de trésorerie ou de financer ses obligations lorsqu'elles arrivent à échéance. Il provient notamment du délai éventuel de réalisation de la juste valeur des instruments financiers.

L'Organisme gère son risque de liquidité en exerçant une surveillance constante des flux de trésorerie prévisionnels et réels, ainsi qu'en détenant des actifs qui peuvent être facilement transformés en trésorerie et en gérant les échéances des passifs financiers.

Les créateurs et charges à payer sont généralement remboursés dans un délai n'excédant pas 30 jours.

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Notes to the non-consolidated financial statements

March 31, 2020

18. Capital management

The objectives of the Organization for the management of its capital (fund balances) are to ensure that sufficient financial resources are in place to deliver on the priorities established by the Board of Directors during the annual budget and business plan process.

The Organization monitors its capital by reviewing various financial metrics, including cash flows and variances to forecasts and budgets.

The objectives, policies and procedures for capital management have not changed since last fiscal year. The Organization respects all requirements concerning its capital management.

19. Financial instruments

The Organization is exposed to various risks through its financial instruments.

Credit risk

The Organization is exposed to credit risk from customers. However, a significant portion of receivables are current accounts which minimizes the credit risk.

The Company faces a further credit risk on its cash and cash equivalents balances. However, the risk is mitigated as the cash and cash equivalents are held by highly rated Canadian financial institutions.

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk of being unable to meet each requirement of fund obligations as they become due. It stems from the possibility of a delay in realizing the fair value of financial instruments.

The Organization manages its liquidity risk by constantly monitoring forecasted and actual cash flows and financial liability maturities, and by holding assets that can be readily converted into cash.

The accounts payable and accrued liabilities are generally paid within 30 days.

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement adulte

- Services d'hébergement communautaire aux adultes

Code : F660, F665, F667, F668, F669

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Adult Development

- Adults' Community Accommodation

Code: F660, F665, F667, F668, F669

year ended March 31, 2020

Annexe 1

Schedule 1

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	6 702 291	6 544 656	Salaries
Avantages sociaux	1 370 967	1 397 094	Employee benefits
Déplacements	356 567	351 745	Travelling
Formation et conférence	64 254	59 623	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	845 083	950 324	Rent and building operations
Achat de services - non clients	357	-	Purchased services - non-clients
Achat de services - Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services	281 460	281 460	Purchased services - Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
Achat de services - clients	14 969	21 118	Purchased services - clients
Programmes	112 777	131 566	Programs
Paiements de pension et autres	1 116 008	1 002 039	Boarding rate and other payments
Cotisation	10	-	Membership
Besoins personnels des clients	377 031	403 731	Clients' personal needs
Fournitures de bureau	23 026	30 458	Office supplies
Publicité	4 039	-	Advertising
Administration	1 168 055	1 178 938	Administration
Appui aux programmes	876 042	884 204	Program support
	13 312 936	13 236 956	
Recouvrement des charges	42 262	36 212	Recovery of expenses
Allocations familiales / prestations	414 357	439 597	Family allowances / benefits
Loyers des résidents	779 683	820 861	Rent from residents
	1 236 302	1 296 670	
Charges nettes	12 076 634	11 940 286	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	12 086 231	12 070 842	Province of Ontario
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour immobilisations corporelles	-	(130 556)	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for capital assets
Transfert aux immobilisations corporelles	(9 597)	-	Transfer to capital assets
	12 076 634	11 940 286	
Excédent du financement sur les charges avant financement des autres programmes	-	-	Excess of financing over expenses before financing of other programs
Financement du déficit au début des autres programmes	(1 735)	-	Financing of deficit, beginning of year, of other programs
Insuffisance du financement sur les charges	(1 735)	-	Deficiency of financing over expenses
Surplus au début	1 735	1 735	Surplus, beginning of year
Surplus à la fin	-	1 735	Surplus, end of the year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement adulte - Services de soutien communautaires aux adultes

Code : F702, F703, F704, F705, F708, F710

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Adult Development - Adults' Community Support Services

Code: F702, F703, F704, F705, F708, F710
year ended March 31, 2020

Annexe 2

Schedule 2

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	1 136 471	1 016 920	Salaries
Avantages sociaux	258 784	233 977	Employee benefits
Déplacements	130 556	120 211	Travelling
Formation et conférence	1 863	3 108	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	161 338	210 355	Rent and building operations
Achat de services - non clients	35 460	-	Purchased services - non-clients
Programmes	17 478	19 922	Programs
Paiements de pension et autres	36 115	39 709	Boarding rate and other payments
Achat de services - clients	69 345	43 994	Purchased services - clients
Achat de services - Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services	1 860 288	1 879 890	Purchased services - Valor & Solutions Services de développement professionnel et communautaires / Valor & Solutions Professional and Community Developmental Services
Besoins personnels des clients	1 499	4 156	Clients' personal needs
Fournitures de bureau	119	79	Office supplies
Administration	196 913	201 357	Administration
Appui aux programmes	136 567	146 823	Program support
	4 042 796	3 920 501	
Recouvrement des charges	107 461	105 148	Recovery of expenses
Autres revenus	3 116	6 696	Other revenues
	110 577	111 844	
Charges nettes	3 932 219	3 808 657	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	3 958 094	3 943 458	Province of Ontario
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour immobilisations corporelles	(25 875)	(134 801)	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for capital assets
	3 932 219	3 808 657	
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement adulte -
Soutien en matière d'emploi
Code : F714
Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Adult Development
- Employment Support
Code: F714
Year ended March 31, 2020

Annexe 3

Schedule 3

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	34 909	-	Salaries
Avantages sociaux	7 828	-	Employee benefits
Déplacements	130 277	129 045	Travelling
Stagiaires	9 804	7 791	Trainees
Achat de services - Groupe Convex Prescott et Russell Inc.	1 130 530	1 130 530	Purchased services - Groupe Convex Prescott et Russell Inc.
Achat de service - Recycle-Action	359 550	359 550	Purchased services - Recycle-Action
Achat de services - clients	-	15 353	Purchased services - clients
Administration	202 775	202 776	Administration
Appui aux programmes	152 082	86 825	Program support
	2 027 755	1 931 870	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	2 027 755	2 027 755	Province of Ontario
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour immobilisations corporelles	-	(95 885)	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for capital assets
	2 027 755	1 931 870	
Excédent du financement sur les charges avant financement par les autres programmes	-	-	Excess of financing over expenses before financing by other programs
Financement du déficit au début par les autres programmes	1 735	-	Financing of deficit, beginning of year, by other programs
Excédent du financement sur les charges	1 735	-	Excess of financing over expenses
Déficit au début	(85 395)	(85 395)	Deficit, beginning of year
Déficit à la fin	(83 660)	(85 395)	Deficit, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Fonctionnement - Développement adulte - Services d'intermédiaires en milieu résidentiel
 Code : F800
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Operations - Adult Development - Residential Intervenor Services
 Code: F800
 year ended March 31, 2020

Annexe 4

Schedule 4

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	81 006	28 765	Salaries
Avantages sociaux	15 087	6 135	Employee benefits
Déplacements	429	416	Travelling
Formation et conférence	-	1 946	Training and conference
Programmes	346	11 822	Programs
Achat de services - clients	14 959	3 664	Purchased services - clients
Administration	13 555	5 861	Administration
Appui aux programmes	10 166	-	Program support
	135 548	58 609	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	135 548	58 609	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Fonctionnement - Développement adulte - Programme Passeport
 Code : 285
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Operations - Adult Development - Passport Program
 Code: 285
 year ended March 31, 2020

Annexe 5

Schedule 5

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	341 582	227 318	Salaries
Avantages sociaux	85 575	61 777	Employee benefits
Déplacements	85 464	62 884	Travelling
Formation et conférence	-	234	Training and conference
Programmes	176 176	134 213	Programs
Achat de services - clients	-	1 372	Purchased services - clients
	688 797	487 798	
Financement des charges			Financing of expenses
Marche des dix sous	688 797	487 798	March of dimes
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et

adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Bien-être à l'enfance

Code : E720

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and

Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Welfare

Code: E720

Year ended March 31, 2020

Annexe 6

Schedule 6

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	5 957 331	6 587 376	Salaries
Avantages sociaux	1 363 433	1 504 057	Employee benefits
Déplacements	626 739	589 475	Travelling
Formation et conférence	100 909	129 036	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	450 000	400 555	Rent and building operations
Achat de services - non clients	50 000	224 279	Purchased services - non-clients
Achat de soins - placements de groupe	1 049 371	520 212	Purchased services - group care
Achat de services - clients	157 739	98 267	Purchased services - clients
Programmes	79 621	180 553	Programs
Adoptions subventionnées	202 860	211 140	Subsidized adoptions
Placement familial et autres soins	3 442 602	3 514 658	Foster care and other cares
Assistance financière	56 417	40 750	Financial assistance
Besoins personnels des clients	399 762	315 299	Clients personal needs
Frais et services de cour	15 854	15 729	Witness fees and services
Programmes - Résultat A	33 111	13 979	Programs Outcome A
Programmes - Résultat B	72 840	47 649	Programs Outcome B
Programmes - Résultat C	3 492	1 787	Programs Outcome C
Programmes épargnes	46 606	43 750	Savings programs
Fournitures de bureau	88 614	157 959	Office supplies
Publicité	50 000	18 087	Advertising
Cotisations	59 802	49 137	Memberships
Assurances	95 000	73 000	Insurance
Technologie	311 615	318 112	Technology
	14 713 718	15 054 846	
Recouvrement des charges	199 497	343 639	Recovery of expenses
Allocations familiales	311 503	265 478	Family benefits
Maintien et supervision	89 475	35 329	Maintenance and supervision
	600 475	644 446	
Charges nettes	14 113 243	14 410 400	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	13 688 274	14 298 440	Province of Ontario
Transfert des revenus reportés	175 759	107 165	Transfer from deferred revenues
Transfert aux immobilisations corporelles	-	(87 095)	Transfer to capital assets
	13 864 033	14 318 510	
Insuffisance du financement sur les charges	(249 210)	(91 890)	Deficiency of financing over expenses
(Déficit) surplus au début	(47 059)	44 831	(Deficit) surplus, beginning of year
Déficit à la fin	(296 269)	(47 059)	Deficit, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Programme de bien-être à l'enfance - Initiatives provinciales
Code : E721
Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Welfare Program - Provincial Initiatives
Code: E721
Year ended March 31, 2020

Annexe 7

Schedule 7

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	50 898	28 283	Salaries
Avantages sociaux	13 165	6 613	Employee benefits
Déplacements	79	18 655	Travelling
Administration	-	6 491	Administration
Appui aux programmes	-	4 868	Program support
	64 142	64 910	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	64 142	64 910	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Programme de bien-être à l'enfance - Programme d'intervention communautaire
Code : E750, E753
Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Welfare Program - Community Intervention Program
Code: E750, E753
Year ended March 31, 2020

Annexe 8

Schedule 8

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	127 895	127 339	Salaries
Avantages sociaux	32 288	34 101	Employee benefits
Déplacements	834	1 428	Travelling
Formation et conférence	312	1 563	Training and conference
Programmes	26	78	Programs
Achat de services - clients	900	560	Purchased services - clients
Paiements de pension et autres	56 673	59 733	Boarding rate and other payments
Besoins personnels des clients	9 073	3 199	Client's personal needs
Administration	27 637	27 637	Administration
Appui aux programmes	20 728	20 728	Program support
	276 366	276 366	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	276 366	276 366	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges	-	-	Excess of financing over expenses
Déficit au début	(120 269)	(120 269)	Deficit, beginning of year
Déficit à la fin	(120 269)	(120 269)	Deficit, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Santé mentale enfants et jeunes - Services d'intervention auprès des enfants et des jeunes - Fonctionnement
 Code : A348, A349, A350, A351, A352, A353, A354, A355, A356, A357, A359
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child and Youth Mental Health - Child and Youth Intervention - Operating
 Code: A348, A349, A350, A351, A352, A353, A354, A355, A356, A357, A359
 Year ended March 31, 2020

Annexe 9

Schedule 9

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	2 036 716	1 820 215	Salaries
Avantages sociaux	496 884	434 949	Employee benefits
Déplacements	62 693	55 540	Travelling
Formation et conférence	52 531	43 943	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	234 572	141 121	Rent and building operations
Programmes	57 766	74 195	Programs
Achat de services - non clients	-	5 000	Purchased services - non-clients
Achat de services - clients	3 170	6 443	Purchased services - clients
Besoins personnels des clients	2 414	1 115	Clients' personal needs
Fournitures de bureau	1 580	-	Office supplies
Publicité	1 764	3 763	Advertising
Cotisations	14 399	10 429	Memberships
Technologie	7 622	182	Technology
Administration	285 697	281 437	Administration
Appui aux programmes	196 356	191 440	Program support
	3 454 164	3 069 772	
Recouvrement des charges	449 119	111 160	Recovery of expenses
Autres revenus	46 583	46 553	Other revenues
	495 702	157 713	
Charges nettes	2 958 462	2 912 059	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	2 958 462	2 912 059	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges avant financement par les autres programmes	-	-	Excess of financing over expenses before financing by other programs
Financement du déficit au début par les autres programmes	22 021	-	Financing of deficit, beginning of year, by other programs
Excédent du financement sur les charges	22 021	-	Excess of financing over expenses
Déficit au début	(50 142)	(50 142)	Deficit, beginning of year
Déficit à la fin	(28 121)	(50 142)	Deficit, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement enfant -

Services de soutien communautaire aux enfants

Code : F716, F718, F721, F724

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Development -

Children's Community Support Services

Code: F716, F718, F721, F724

Year ended March 31, 2020

Annexe 10

Schedule 10

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	456 285	387 601	Salaries
Avantages sociaux	97 102	86 121	Employee benefits
Déplacements	22 732	22 131	Travelling
Formation et conférence	2 624	13 632	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	76 560	76 560	Rent and building operations
Programmes	74 314	59 733	Programs
Paiements de pension et autres	18 375	19 679	Boarding rate and other payments
Cotisations	260	-	Memberships
Achat de services - non clients	12 500	-	Purchased services - non-clients
Achat de services - clients	10 616	7 033	Purchased services - clients
Besoins personnels des clients	3 358	611	Clients' personal needs
Administration	92 388	81 588	Administration
Appui aux programmes	69 291	61 191	Program support
	936 405	815 880	
Recouvrement des charges	25	-	Recovery of expenses
Charges nettes	936 380	815 880	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	936 380	815 880	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement enfant - Programme de développement du nourrisson et de l'enfant

Code : F134

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Development - Infant Development

Code: F134

Year ended March 31, 2020

Annexe 11

Schedule 11

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	45 043	47 864	Salaries
Avantages sociaux	9 740	10 772	Employee benefits
Déplacements	1 515	1 605	Travelling
Formation et conférence	24	212	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	525	525	Rent and building operations
Programmes	925	94	Programs
Administration	7 003	7 403	Administration
Appui aux programmes	5 252	5 552	Program support
	70 027	74 027	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	70 027	74 027	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
Fonctionnement - Développement
enfants - Services de relève
Code : F235
Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
Operations - Child Development
- Respite Services
Code: F235
Year ended March 31, 2020

Annexe 12

Schedule 12

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	51 100	57 867	Salaries
Avantages sociaux	12 487	14 529	Employee benefits
Déplacements	360	129	Travelling
Formation et conférence	54	215	Training and conference
Paiements de pension et autres	28 632	19 893	Boarding rate and other payments
Administration	11 229	11 229	Administration
Appui aux programmes	8 421	8 421	Program support
	112 283	112 283	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	112 283	112 283	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges			Excess of financing over expenses being
étant le surplus à la fin	-	-	surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Développement enfant

- Besoins particuliers complexes

Code : F240, F241, F246

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child Development

- Complex Special Needs

Code: F240, F241, F246

Year ended March 31, 2020

Annexe 13

Schedule 13

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	356 636	317 984	Salaries
Avantages sociaux	84 584	76 180	Employee benefits
Déplacements	8 594	10 031	Travelling
Formation et conférence	1 124	3 172	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	9 975	9 975	Rent and building operations
Programmes	1 208	976	Programs
Paiements de pension et autres	126 098	216 635	Boarding rate and other payments
Achat de services - clients	191 488	18 440	Purchased services - clients
Besoins personnels des clients	15	140	Clients' personal needs
Administration	23 519	74 575	Administration
Appui aux programmes	17 640	17 640	Program support
	820 881	745 748	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	820 881	745 748	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges avant financement par les autres programmes	-	-	Excess of financing over expenses before financing by other programs
Financement du déficit au début par les autres programmes	-	18 257	Financing of deficit, beginning of year, by other programs
Excédent du financement sur les charges	-	18 257	Excess of financing over expenses
Déficit au début	-	(18 257)	Deficit, beginning of year
Surplus à la fin	-	-	Surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
Fonctionnement - Développement enfant - Trouble du spectre autistique
 Code : F205, F206
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
Operations - Child Development - Autism Spectrum Disorder
 Code: F205, F206
 Year ended March 31, 2020

Annexe 14

Schedule 14

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	7 742	7 709	Salaries
Avantages sociaux	1 942	1 896	Employee benefits
Déplacements	296	394	Travelling
Programmes	13	13	Programs
Formation et conférence	19	564	Training and conference
Paiements de pension et autres	53 975	53 186	Boarding rate and other payments
Assistance financière	17 800	18 025	Financial assistance
Administration	9 913	9 913	Administration
Appui aux programmes	7 435	7 435	Program support
	99 135	99 135	
Financement des charges			Financing of expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	99 135	99 135	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Fonctionnement - Violence Sexiste
 - Violence faite aux femmes
 Code : F872, F875, F882, F887
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Operations - Gender-Based Violence
 - Violence Against Women
 Code: F872, F875, F882, F887
 Year ended March 31, 2020

Annexe 15
Schedule 15

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	99 920	98 496	Salaries
Avantages sociaux	22 053	24 181	Employee benefits
Déplacements	2 238	2 601	Travelling
Formation et conférence	14 717	2 555	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	9 676	9 676	Rent and building operations
Programmes	3 085	7 234	Programs
Achat de services - non clients	3 767	-	Purchased services - non-clients
Achat de services - clients	8 029	25 900	Purchased services - clients
Publicité	2 410	3 677	Advertising
Technologie	1 732	1 732	Technology
Administration	18 761	19 992	Administration
Appui aux programmes	12 769	12 978	Program support
	199 157	209 022	
Recouvrement des charges	165	275	Recovery of expenses
Charges nettes	198 992	208 747	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Province de l'Ontario	198 992	208 747	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Fonctionnement - Réaménagement des locaux
 Code : 8936
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Operations - Facility Renewal

Code: 8936
 Year ended March 31, 2020

Annexe 16

Schedule 16

	2020	2019	
	\$	\$	
Financement des charges			
Subventions			Financing of expenses
Province de l'Ontario	13 700	-	Grants
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour capital mineur	(13 700)	-	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Contributions to Valoris Foundation of Prescott-Russell for minor capital
			Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Violence Sexiste

- Programmes d'intervention auprès des partenaires violents

Code : 034

Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Gender-Based Violence

- Partner Assault Response Programs

Code: 034

Year ended March 31, 2020

Annexe 17

Schedule 17

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	71 533	57 470	Salaries
Avantages sociaux	17 951	15 250	Employee benefits
Déplacements	5 600	7 114	Travelling
Formation et conférence	2 420	2 704	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	4 000	4 000	Rent and building operations
Programmes	712	343	Programs
Achat de services - clients	3 305	-	Purchased services - clients
Publicité	208	-	Advertising
Administration	6 300	6 300	Administration
	112 029	93 181	
Autres revenus	16 865	9 912	Other revenues
Charges nettes	95 164	83 269	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Ministère du Procureur Général	95 164	83 269	Ministry of Attorney General
Excédent du financement sur les charges avant financement par les autres programmes	-	-	Excess of financing over expenses before financing by other programs
Financement du déficit au début par les autres programmes	1 386	-	Financing of deficit, beginning of year, by other programs
Excédent du financement sur les charges	1 386	-	Excess of financing over expenses
Déficit au début	(1 386)	(1 386)	Deficit, beginning of year
Déficit à la fin	-	(1 386)	Deficit, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell

Fonctionnement - Santé mentale enfants et jeunes - Fondation Trillium de l'Ontario Triple P
Code : 079
Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell

Operations - Child and Youth Mental Health - Ontario Trillium Foundation Triple P
Code: 079
Year ended March 31, 2020

Annexe 18

Schedule 18

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	67 921	67 193	Salaries
Avantages sociaux	16 577	17 081	Employee benefits
Déplacement	2 047	4 838	Travelling
Formation et conférence	22 528	143 623	Training and conference
Achat de services - non clients	504	13 091	Purchased services - non-client
Programmes	5 100	5 730	Programs
Publicité	62	-	Advertising
Administration	43 573	6 876	Administration
	158 312	258 432	
Recouvrement des charges	-	8 893	Recovery of expenses
Charges nettes	158 312	249 539	Net expenses
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subventions			Grants
Fondation Trillium	158 312	249 539	Fondation Trillium
Excédent du financement sur les charges étant le surplus à la fin	-	-	Excess of financing over expenses being surplus, end of year

Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell
 Fonctionnement - Services communs aux programmes - Administration et appui aux programmes
 Code : 008, 999
 Exercice terminé le 31 mars 2020

Valoris for Children and Adults of Prescott-Russell
 Operations - Common services to programs - Administration and program support
 Code: 008, 999
 Year ended March 31, 2020

Annexe 19

Schedule 19

	2020	2019	
	\$	\$	
Charges			Expenses
Salaires	2 404 310	2 068 874	Salaries
Avantages sociaux	481 522	445 882	Employee benefits
Déplacements	8 786	16 051	Travelling
Formation et conférence	113 090	28 539	Training and conference
Loyer et opérations du bâtiment	613 166	407 989	Rent and building operations
Achat de services - non clients	226 262	326 842	Purchased services - non-clients
Achat de services - clients	23	2 740	Purchased services - clients
Programmes	46 290	41 777	Programs
Publicité	50 015	151 721	Advertising
Fournitures de bureau	97 245	56 178	Office supplies
Cotisations	23 728	20 704	Memberships
Assurances	127 925	125 677	Insurance
Technologie	61 494	143 269	Technology
	4 253 856	3 836 243	
Recouvrement des charges des programmes (note 12)			Recovery of expenses from programs (Note 12)
Administration	2 107 318	2 122 373	Administration
Appui aux programmes	1 512 749	1 448 105	Program support
Intérêts	75 427	100 730	Interest
Transfert aux immobilisations corporelles	(73 278)	(350 051)	Transfer to capital assets
Apports à la Fondation Valoris de Prescott-Russell pour immobilisations corporelles	-	(155 418)	Contribution to Valoris Foundation of Prescott-Russell for capital assets
Autres	611 640	688 761	Other
	4 233 856	3 854 500	
Charges nettes (revenus nets)	20 000	(18 257)	Net expenses (revenues)
Financement des charges nettes			Financing of net expenses
Subvention			Grant
Province de l'Ontario	20 000	-	Province of Ontario
Excédent du financement sur les charges avant financement des autres programmes	-	18 257	Excess of financing over expenses before financing of other programs
Financement du déficit au début des autres programmes	(23 407)	(18 257)	Financing of deficit, beginning of year, of other programs
Insuffisance du financement sur les charges	(23 407)	-	Deficiency of financing over expenses
Surplus au début	23 407	23 407	Surplus, beginning of year
Surplus à la fin	-	23 407	Surplus, end of year